

Day 9, Sunday, 19 Adar

An Old Battle in a New Disguise

Igros Kodesh vol. 12, pg 123-125
3,935

אגרות קודש חלק יב, ע' 123-125
ג'תתקלה

Baruch Hashem
7 Kislev 5716 [1955]
Brooklyn.

ב"ה, ז' כסלו, תשט"ז
ברוקלין.

To the esteemed gaon and
Chassid, *yorei Shamayim*, involved
in *tzorchei tzibur*, Rabbi Aharon
Elimelech, *sheyichyeh*,

הרה"ג וו"ח אי"א נו"נ עוסק
בצ"צ מו"ה אהרן אלימלך שי

Shalom u'vracha!

שלום וברכה!

I have heard about you for quite some
time now, it was therefore a pleasure to
receive your letter, following the letter
from the esteemed and beloved *Chassid*
Rabbi Yaakov Weiss. Enclosed is a copy
of my response to him.

זה זמן רב ששמעתי אודות כבוד
תורתו, ולכן נעם לי לקבל מכתבו
בהמשך למכתב הוו"ח אי"א כו'
מו"ה יעקב שי ווייס, ומוסגר פה
העתקת המענה שלי להנ"ל.

I take this opportunity to encourage
you—relying on our Sages' statement
that “we urge only one who is already
eager” — regarding the fact that in your
region there are a number of young people
who attend the educational institutions
there. From the information I have, and

ואנצל הזדמנות זו לעוררו, נשען
על מאמר רבותינו זכרונם לברכה
אין מזרזין אלא למזרזין, על אשר
במחננו הטהור נמצא כמה מהנוער
המבקרים במוסדות החינוך אשר
שם וכפי הידיעות שבגדי ובפרט
דאזלינו בתר רובא, נוער זה זקוק

30 Letters – 30 Days
Day 9, An Old Battle in a New Disguise

especially since we follow the majority, these young people are in need of encouragement and an uplifting of *ruach Yisrael saba* (the ancestral Jewish spirit).

If there is someone who can properly inspire them with “words that come from the heart,” he becomes a fitting vessel through which those words can enter the hearts of the youth, bringing about positive tangible change — even in their day-to-day lives.

In earlier generations there was a working assumption that it was possible to “inoculate” young people so that they could withstand the various winds blowing in the world merely through Torah study alone. But already two generations ago it became clear that study in matters of *yiras Shamayim* and *chovos ha’levavos* (fear of Heaven and the duties of the heart) is absolutely necessary for **everyone** — for Torah study alone “caused many casualties to fall.”

(If only there had not been opposition, at the outset, to the study of works on *yiras Shamayim* — hundreds and thousands of the youth of that era might not have strayed from the proper path. There is no need to elaborate on this painful matter.)

And if a generation ago one might have thought that even the study of *mussar* would suffice, experience has proven otherwise—and has refuted those who

לְעִידוּד וְהִרְמַת רוּחַ יִשְׂרָאֵל סָבָא, וְאִם יִמְצָא מְעוֹרָר כְּדַבְעֵי וְיִהְיוּ דְבָרִים הַיּוֹצֵאִין מִן הַלֵּב, מוֹכֶשֶׁר הוּא לְהִיּוֹת כְּלִי קִיבוּל שְׂיִכְנָסוּ הַדְּבָרִים לְלֵב הַנוֹעֵר וְיִבְיֵאוּ לְשִׁינוּי וְלַפְעוּלוֹת, וְאֶפִּילוּ בְּחַיֵּי הַיּוֹם יוֹמֵי שְׁלָהֶם.

וְאִם בְּאִיזָה דוֹרוֹת לְפָנַי תְּקוּפְתָנוּ הִיְתָה קָא סְלֵקָא דְעֵתָא שְׂאֵפְשֶׁר לְחַסֵּן הַנוֹעֵר שְׂיֻכַּל לְעֵמוּד בְּפָנַי הַרוּחוֹת הַשּׁוֹנוֹת הַמְנַשְּׁבוֹת בְּעוֹ-לָם עַל יְדֵי שְׂיִלְמוּד תּוֹרָה לְחוּד, הִנֵּה כְּלָפְנַי שְׁנֵי דוֹרוֹת נוֹכְחוּ לְדַעַת שְׂמוּכָרְךָ הַלִּימוּד בְּעֵנִינִים דִּירְאָת שְׁמַיִם וְחוּבוֹת הַלְּבָבוֹת בְּכֻלָּל בְּשִׁבְלֵי כָּל אֶחָד וְאֶחָד, כִּי לִימוּד בְּלַעְדוֹ רַבִּים חָלְלִים הִפִּיל (וְהַלּוֹאֵי שְׁלֵא הָיוּ מְנַגְּדִים לְכַתְחָ-לָה לְלִימוּד דִּירְאָת שְׁמַיִם שְׂמֵאוֹת וְאֶלְפִים מִהַנוֹעֵר דְּתִקּוּפָה הָהִיא לֹא הָיוּ תּוֹעִים מִדְּרָךְ הַיְשָׁרָה, וְאִין לְהֶאֱרִיךְ בְּדַבְרֵי הַמְצָעֵר).

וְאִם כְּלָפְנַי דוֹר הַיְ' קָא סְלֵקָא דְעֵתָא שְׁגַם לִימוּד הַמוֹסָר מִסֵּ-פִיק, הִנֵּה בָּא הַנְּסִיּוֹן וְטַפַּח עַל פְּנֵי הָאוּמְרִים אֶת זֶה, וְכִמוּ שְׂרָאִינוּ

30 Letters – 30 Days
Day 9, An Old Battle in a New Disguise

claimed this.

We witnessed tangibly, with our own eyes, in Russia during the persecutions of the Bolsheviks, and the trials that confronted the young men and young women in particular: those who withstood and were saved from that terrible onslaught were those in whom the teachings of *Chassidus* — its fervor, and its *mesirus nefesh* — had been absorbed within them through proper education.

B'avonoseinu, unfortunately, the challenges facing today's youth have not diminished, even in recent years, though their form has changed. In fact, it is precisely because the change is in form, not substance — and because these challenges often disguise themselves in the clothing of a *mitzvah*, and sometimes even draw from matters of holiness (as our Sages said: “A lie that does not begin with a small amount of truth...”) — this only intensifies the challenges, especially in their subtlety and quality.

Certainly, there is no need to elaborate on a situation which, even in *eretz ha'kodesh*, is frightening and alarming—especially considering that it is the land “upon which the eyes of Hashem your G-d rest from the beginning of the year to the end.” And [what transpires] within the King's palace cannot be compared [to what occurs outside it].

בְּמוֹחַשׁ וּבְעֵינַי בְּשָׂר בְּרוֹסְיָא בִּימֵי
הַרְדִּיפוֹת דְּהַבּוּלֵי שְׂבִיקִים וְהַנְּסִיוֹנוֹת
שְׁעָמְדוּ בְּפְנֵי הַצְּעִירִים וְהַצְּעִירוֹת
בִּיחּוּד, שְׁעָמְדוּ וְנִצְּלוּ מִנִּחְשׁוֹל
אִיוֹם זֶה אֱלוֹ שְׁתוֹרַת הַחֲסִידוֹת
הַהִתְלַהְבוֹת וּמִסִּירוֹת נֶפֶשׁ שְׁלָה
הִיְתָה סְפוּגָה בְּתוֹכָם עַל יְדֵי חִינּוּף
הַמִּתְאִים.

בְּעוֹנוֹתֵינוּ לְצַעֲרֵינוּ נְסִיוֹנוֹת דּוֹר
הַצְּעִיר לֹא נִתְמַעַט גַּם בְּשָׁנִים אֱלוֹ,
אִף כִּי נִשְׁתַּנָּה צוּרְתָם, אֲבָל אֲדַרְבֵּה
שִׁינוּי הַצּוּרָה שְׂאִינוּ נוֹגַע לְגוֹף,
וְעוֹד זֹאת מִתְחַפֵּשׂ בְּלבוּשׁ מִצְוָה
וּמִתְחַיֵּל וְלִפְעָמִים גַּם יוֹנֵק מִעֵינֵי
דְּקְדוּשָׁה (וְעַל דֶּרֶךְ מֵאֵמֶר רַבּוֹתֵי
נוֹ זְכוּרֵנָם לְבִרְכָה כָּל שֶׁקֶר שְׂאִין
אֵמֶת בְּתַחֲלָתוֹ כו') הֵרִי אֲדַרְבֵּה
עוֹד מְגִדִילִים הַנְּסִיוֹנוֹת, וְהַעִיקָר
בְּאִיכוּתָם, וּבְנֹדָאֵי לְדַכּוֹתֵי אֶף
לְמוֹתֵר לְהַאֲרִיךְ בְּתִיאוֹר מִצָּב אֲשֶׁר
גַּם בְּאֶרֶץ הַקּוֹדֶשׁ תִּבְנֶה וְתִכּוֹנֵן
נוֹרָא וּמִבְּהִיל הוּא, וּבִפְרֹט בְּהִתִּי
חֶשֶׁב אֲשֶׁר הִיא הָאֶרֶץ אֲשֶׁר עֵינֵי
ה' אֱלוֹקֵיךָ בָּה מְרֵאשִׁית שְׁנָה וְעַד
אַחֲרֵית שְׁנָה, וְאִינוּ דוֹמָה בְּפִלְטִין
שֶׁל מֶלֶךְ וְכו'.

The conclusion from all the above is clear — and I do not write this as *derush* (homily) but as practical directive — that you have both the *zechus* (privilege) and *achrayus* (responsibility) to utilize all your abilities and capacities to infuse the *ma'or she'b'Torah*, the luminary of Torah — the teachings, pathways, and customs of *Chassidus* — throughout your entire surroundings, and especially among the youth who will soon “build homes within the Jewish people.”

Every positive influence upon them becomes multiplied many times over, corresponding to the future households they will establish and all those whom they will in turn influence.

And since you descend from the *Alter Rebbe*, the author of the well-known teaching that “*Ve’ahavta l’rei’acha kamocho*” — love of our fellow Jew, and “*Ve’ahavta es Hashem Elokecha*” — love of *Hashem*, are essentially one (as is also alluded to in the statement of Rabbi Akiva that “*Ve’ahavta l’rei’acha kamocho* — this is a **great principle of the Torah***) — you will certainly succeed in this path.

The only thing needed is your *ratzon*, genuine will. And it is well known that the Heavenly Court ruled that, because

המורם מהנ”ל דפשיטא דלא לך-
רשא קאתינא, אשר עליו הזכות
והאחריות לנצל כל יכולתו ואפש-
ריותו להחדיר המאור שבתורה זו
תורת החסידות הדרכותי ומנהגי
בכל סביבתו בכלל, ובפרט בה-
נוער שהם עתידים לבנות בתים
בישראל בקרוב, וכל שינוי לטוב
שמשפיעים בהם נכפל הוא כמה
פעמים ככה מתאים לבני הבית
שיבנו ולהמושפעים שלהם.

ובהיותו מגזע רבנו הזקן בעל
ההוראה הידועה אשר ואהבת
לרעה כמוה ואהבת את ה' אלקיך,
חד הוא (וכמרומו גם כן במאמר
רבי עקיבא, ואהבת לרעה כמוה
זהו כלל גדול בתורה*), בנדאי
יצליח בדרכו זו, ואין הדבר תלוי
אלא ברצונו, וכבר ידוע פסק בית
דין של מעלה, אשר בגלל המסירת
נפש הלזו - של רבנו הזקן - על
תורת החסידות פסקו בבית דין של
מעלה אשר בכל ענין של תורה
יראת שמים ומדות טובות תהי'

The well-known teaching: see also above, letter 3,933, and the sources noted there.

*See Shabbos 68a.

ההוראה הידועה: ראה גם לעיל אגרת ג'תתקל"ג,
ובהנסימן בהערות שם.

(* עי' שבת סח, א.

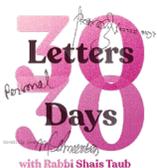
30 Letters – 30 Days
Day 9, An Old Battle in a New Disguise

of the self-sacrifice of the *Alter Rebbe* for the teachings of *Chassidus*, in every matter of Torah, *yiras Shamayim*, and *middos tovos*, the advantage will be given to his *mekusharim* — those connected to him and who walk in his ways.

I await good news and conclude with respect and blessing.

יד מקושָׁריו והולְכֵי בְּעֶקְבוֹתָיו עַל
הָעֲלִיּוֹנָה.

הַמְחַכָּה לְבִשּׁוּרוֹת טוֹבוֹת וְחוֹתֵם
בְּכָבוֹד וּבְרָכָה.



Hachana for Yud Alef Nissan 5786
with Rabbi Shais Taub
SoulWords.org

Watch live:
youtube.com/@SoulWords/live
French by Rabbi Yahir Elbaze:
youtube.com/@inspirationjuive